

Fullmäktige 09.06.2025 § 88

§ 88

Motion om integration på svenska

Beredning och upplysningar:
Lindholm Sanna
Merimaa-Jovanovic Riikka
Hagman Noora
fornamn.efternamn@esbo.fi
Telefon 09 816 21

Förslag

Föredragande
Stadsstyrelsen

Fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på Anders Portins m.fl. motion 24.2.2025 om integration på svenska samt konstaterar att motionen är slutbehandlad.

Behandling

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Redogörelse

Anders Portin och 24 andra ledamöter lämnade en motion där de föreslår att Esbo stad utreder hur man i kommunen informerar om rätten till integration på svenska och om hur integrationen förverkligas. Dessutom ska de befintliga personresurserna också utredas för att säkerställa att de är tillräckliga för att koordinera, planera och informera om likvärdiga integrationstjänster och om integrationsutbildning på båda nationalspråken.

Svar på motionen

På grundval av grundlagen och språklagen finner Esbo stad det viktigt att integration kan ske även på svenska i Esbo. Esbo stad vill stärka möjligheterna att integreras på svenska och öka antalet invandrare som integreras på svenska i enlighet med regeringsprogrammet. I enlighet med Esbo stads integrationsprogram 2022–2025 erbjuds de som deltar i integration enligt språklagen basservice vid behov även på svenska, och i tjänsterna tar man hänsyn till invandrarnas möjligheter att själv påverka valet av integrationsspråk. Detta har bestämts i Esbo stads integrationsprogram 2022–2025, som godkändes av fullmäktige 13.6.2022.

Esbo har på webbplatsen Hello Espoo samlat omfattande information om tjänsterna i början av integrationsprocessen. Webbplatsen fungerar som en samlingsplats för det lagstadgade integrationsprogrammet i Esbo stad, och den ger information om möjligheten till integration på svenska och om integrationsstigen på svenska. Luckan erbjuder allmän handledning och rådgivning på svenska med låg tröskel vid Hello Espoo-info för invandrare en dag i veckan.

I och med den nya integrationslagen blev också de invandrare som står utanför arbetskraften i större utsträckning än tidigare en målgrupp för de lagstadgade integrationstjänsterna. Koto-Espoo team erbjuder integrationstjänster för dem som står utanför arbetskraften (i huvudsak hemmaföräldrar). På Koto-Espoo får kunderna information om möjligheten att integreras på svenska och hänvisas bland annat till kurser på Esbo Arbis eller Helsingfors Arbis. En anställd vid Koto-Espoo betjänar vid behov kunderna på svenska och det är också möjligt att göra bedömningen av kunskanden och behovet av integrationstjänster samt integrationsplanen på svenska.

Integrationskunderna vid Esbo sysselsättningstjänster kan välja svenska som integrationsspråk. Kunderna får i samband med det inledande mötet höra om möjligheten att integreras antingen på finska eller på svenska. I detta sammanhang informeras kunden i allmänhet om språkraven på arbetsmarknaden i huvudstadsregionen och om utbudet av språkutbildning. Kunden väljer själv integrationsspråk.

Kunder som utreder ärenden på svenska och som integreras på svenska har i sysselsättningstjänsterna koncentrerats till en separat integrationsansvarig. Således får de som integreras på svenska i Esbo stads integrationstjänster handledning och rådgivning i anslutning till integrationen på svenska vid behov. Den integrationsansvariga som har ansvar för dem som integreras på svenska samt en servicekoordinator deltar dessutom aktivt i Koto-svenska nätverket för sakkunniga i huvudstadsregionen. Vid behov deltar vi också i andra nätverk för integration på svenska.

Fram till årsskiftet 2024–2025 har närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland svarat för upphandlingen av integrationstjänster. Efter att ansvaret för att ordna sysselsättningstjänster överfördes till kommunerna 1.1.2025 tog Esbo stad i bruk de optioner som gäller dessa tjänster. Integrationsutbildningen på svenska har i huvudsak genomförts i kundernas egen regi. Vi för en dialog om integrationsutbildningen på svenska med de andra kommunerna i huvudstadsregionen.

I Esbo finns också integrationsfrämjande tjänster på svenska utöver de lagstadgade tjänsterna. En sådan tjänst är till exempel kompetenscentrumet för högutbildade invandrare (Koske).

Dessutom innehåller den lagstadgade samhällsorienteringen information om möjligheten att integreras på svenska. För sysselsättningstjänsternas del gäller optionsperioden för den upphandling som närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland upphandlat och för dem som står utanför arbetskraften har beredningen av huvudstadsregionens gemensamma upphandling kommit långt.

Kurser i svenska erbjuds på språkkunskapsnivå A1 till C1 och kurserna riktar sig till personer som inte har svenska eller finska som modersmål. Efterfrågan på dessa kurser har ökat avsevärt under de senaste fem åren. Undervisningen i svenska ordnas enligt kundernas önskemål som webbkurser, som traditionell undervisning en eller två gånger per vecka samt som intensivkurser på 25 timmar per vecka. Det är möjligt att inleda studierna på rätt nivå när som helst under läsåret.

Undervisningen på Esbo Arbis följer en inlärningsstig, vilket gör det lättare för studerande att planera och förutse hur deras studier framskrider. Esbo Arbis erbjuder också förberedande kurser för allmän språkexamen (YKI). Dessa kurser kommer att utökas nästa läsår, i synnerhet förberedande kurser som fokuserar på muntliga språkkunskaper.

Esbo Arbis har profilerat sig genom att erbjuda egentliga språkkurser, medan Helsingfors Arbis erbjuder integrationsutbildning för personer som har en integrationsplan. Integrationsutbildning för personer som har en integrationsplan är avgiftsfri, medan studerande på Esbo Arbis språkkurser själva betalar för sina kurser. De personer som står utanför arbetskraften och integreras på svenska får sina kursavgifter på Esbo Arbis betalade av Koto-Espoo.

Lärarna på Esbo Arbis anpassar kursinnehållet efter behov. Kurserna marknadsförs via Koto-Espoo, på Ilmonet och på Arbis webbplats samt av handledarna på Luckan Integration. Dessutom sprids informationen genom personliga rekommendationer. De olika instituten i området känner också till varandras kursutbud.

I fortsättningen främjar Esbo stad planeringen, informationen och koordineringen av integration på svenska med hjälp av en servicekoordinator för integration på svenska. Servicekoordinatorns befattning har inrättats på fullmäktiges initiativ. Koordinatören ska inleda sitt arbete i juni 2025. En central del av servicekoordinatorns uppgift är att stärka integrationen på svenska i Esbo stad genom att säkerställa att de personer som arbetar med kunderna och de centrala intressentgrupperna har information om möjligheten till integration på svenska och om tjänsterna. Dessutom ska servicekoordinatorn:

- Kommuniera med invandrarkunder om möjligheten till integration på svenska och dess fördelar.
- Aktivt delta och påverka i de olika nätverken för integration på svenska, förmedla information om dem till Esbo stad och på motsvarande sätt förmedla Esbo stads synpunkter och behov om integration på svenska till nätverken. Särskilt viktigt är samarbetet med organisationer som producerar integrationstjänster på svenska i huvudstadsregionen samt organisationssamarbetet.
- Vid behov delta i beredningen av upphandling av integrationsutbildning inom integration på svenska och samarbeta kring dessa upphandlingar i huvudstadsregionen tillsammans med sysselsättningstjänsterna samt rådgivnings- och handledningstjänsterna för invandrare.
- Fungera som Esbo stads kontaktperson inom projektet Jobba för integration, som omfattar hela huvudstadsregionen, och främja arbetsgivarsamarbetet för att säkerställa sysselsättningen för dem som integreras på svenska.
- Främja sökandet efter språkträningsplatser i Esbo stad för personer som deltar i integrationsutbildning på svenska.
- Arbeta i de nordiska nätverken för integrationsfrämjande.

Inom integrationen på svenska är det viktigt att också se till att föräldrar till invandrabarn aktivt informeras om möjligheten att söka sig till svensk småbarnspedagogik eller svenska utbildningstjänster. Här spelar till exempel servicehandledningen inom småbarnspedagogiken och undervisningen en viktig roll. Information om möjligheten till integration på svenska kan också förmedlas till nya Esbobor vid evenemanget Hello Espoo som ordnas två gånger om året.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 26.5.2025 § 165

Förslag

Föredragande
Stadsdirektör Mykkänen Kai

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på Anders Portins m.fl. motion 24.2.2025 om integration på svenska samt konstaterar att motionen är slutbehandlad.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

- Valtuustoaloite että kunnanvaltuusto selvittää, miten kunnassa viestitään oikeudesta ruotsinkieliseen kotoutumiseen ja sen toteutumisesta, henkilöresurssit koordinoimaan, suunnittelemaan ja tiedottamaan kotoutumispalveluista sekä kotoutumiskoulutuksesta

För kännedom